

RingFlash 250



Bedienungsanleitung

Operating Instructions

Mode d’emploi

Gebruiksaanwijzing

RingFlash 250



RingFlash 250

Sicherheitsinformation

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
Führen Sie unter keinen Umständen selbst etwaige Reparaturarbeiten durch.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der RingFlash 250 ist zur Signalverstärkung für die Verbindung mit Telefonen, Türklingeln und Rauchmeldern vorgesehen. Andere Verwendungen gelten als nicht bestimmungsgemäß.
Der RingFlash 250 eignet sich besonders in lauten Umgebungen und bei Schwerhörigkeit. Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten sind nicht zulässig.

Installationsort

Vermeiden Sie eine übermäßige Einwirkung von Rauch, Staub, Vibration, Chemikalien, Feuchtigkeit, Hitze und direktem Sonnenlicht.

Stromversorgung



Vorsicht: Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapterstecker, da andere Netzgeräte das Gerät beschädigen könnten. Stellen Sie sicher, dass der Netzadapterstecker nicht aufgrund von Möbeln und ähnlichen Gegenständen unzugänglich ist.

Entsorgung



Wollen Sie Ihr Gerät entsorgen, bringen Sie es zur Sammelstelle Ihres kommunalen Entsorgungsträgers (z. B. Wertstoffhof). Nach dem **Elektro- und Elektronikgerätegesetz** sind Besitzer von Altgeräten gesetzlich verpflichtet, alte Elektro- und Elektronikgeräte einer getrennten Abfallerfassung zuzuführen. Das nebenstehende Symbol bedeutet, dass Sie das Gerät auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen!

Gefährdung von Gesundheit und Umwelt duch Akkus und Batterien! Akkus und Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen.



Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.

Sie sind gesetzlich verpflichtet, Akkus und Batterien beim batterievertreibenden Handel sowie bei zuständigen Sammelstellen, die entsprechende Behälter bereitstellen, sicher zu entsorgen. Die Entsorgung ist unentgeltlich. Die Symbole bedeuten, dass Sie Akkus und Batterien auf keinen Fall in den Hausmüll werfen dürfen und sie über Sammelstellen der Entsorgung zugeführt werden müssen.

Verpackungsmaterialien entsorgen Sie entsprechend den lokalen Vorschriften.



Ein längeres Hören bei voller Lautstärke des Gerätes kann das Gehör des Benutzers schädigen.

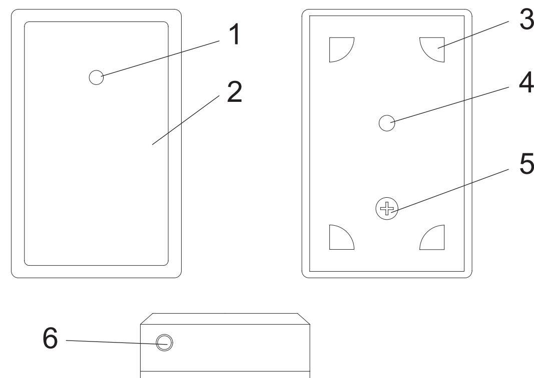
Verpackungsinhalt

Zum Lieferumfang gehören:

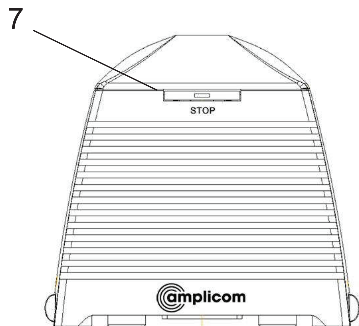
Inhalt	RF250
RingFlash 250 Basisstation	1
Netzadapterstecker (12VDC 1A)	1
Telefonanschlusskabel	1
Tonabnehmer	1
externes Mikrofon	1
12-Volt-Batterie (23A)	1
3-Volt-Batterie (CR2)	1
doppelseitiges Klebeband	2
Bedienungsanleitung	1

Bedienelemente

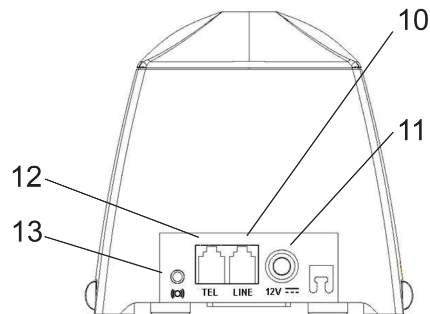
Tonabnehmer ohne Halterung



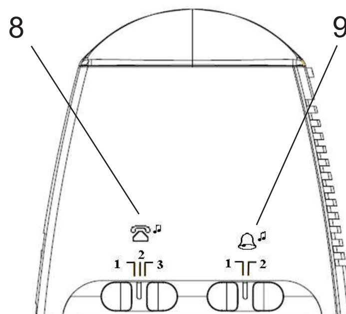
1. Status-LED
2. Gehäuse
3. Arretierung für Halterung
4. internes Mikrofon
5. Gehäuseschraube
6. Klinkenbuchse für externes Mikrofon



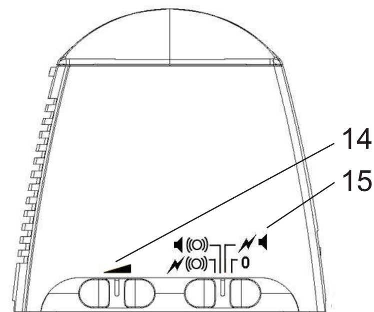
Frontansicht



Rückansicht



Linke Seite



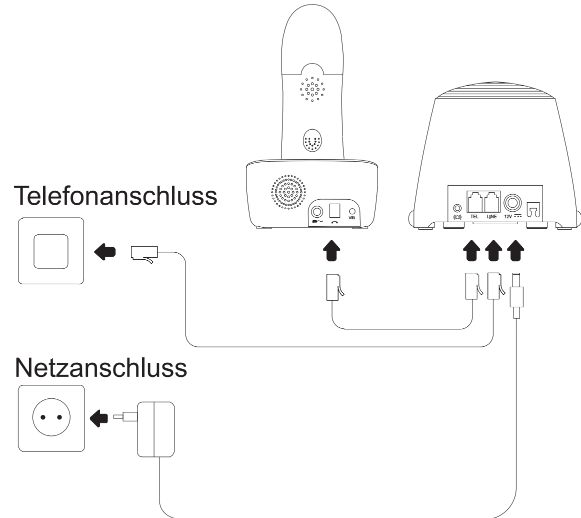
Rechte Seite

D

7. STOPP-Taste mit LED
8. Schiebeschalter zur Melodieauswahl für die Signalverstärkung des angeschlossenen Telefons
9. Schiebeschalter zur Melodieauswahl für die Signalverstärkung der angeschlossenen Türklingel-Tonabnehmer
10. Anschluss für Telefonleitung (Amt)
11. Anschlussbuchse für Netzteil
12. Anschluss für Telefon
13. Anschlussbuchse für Vibrationskissen (optional)
14. Schieberegler zur Lautstärkeregelung der Signalverstärkung
15. Schiebeschalter zur Auswahl der Art der Signalverstärkung

Anschluss der Basisstation

Schließen Sie die RingFlash 250 Basisstation wie in der Abbildung dargestellt an. Verwenden Sie aus Sicherheitsgründen nur den Netzadapterstecker und das Telefonanschlusskabel, die zum Lieferumfang gehören.



1. Ziehen Sie Ihr vorhandenes Telefonanschlusskabel aus dem vorhandenen Telefon heraus.
2. Verbinden Sie das Ende des herausgezogenen Telefonkabels mit dem Anschluss für die Telefonleitung (10) der RingFlash 250 Basisstation.
3. Stecken Sie nun das mitgelieferte Telefonanschlusskabel in Ihr vorhandenes Telefon.
4. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Anschluss für das Telefon (12) der RingFlash 250 Basisstation.
5. Verbinden Sie nun den mitgelieferten Netzadapterstecker mit dem Stromnetz.
6. Stecken Sie den Hohlstecker des Netzadaptersteckers in die Anschlussbuchse für das Netzteil (11) der RingFlash 250 Basisstation.

☞ Sobald Sie die RingFlash 250 Basisstation mit dem Stromnetz verbunden haben, wird die RingFlash 250 Basisstation mit einem Piepton die korrekte Installation bestätigen. Wenn Sie keinen Piepton hören, ziehen Sie den Netzadapterstecker aus der Steckdose. Kontrollieren Sie die Anschlüsse der RingFlash 250 Basisstation. Warten Sie 1 Minute und stecken Sie den Netzadapterstecker wieder in die Steckdose ein.

Einstellungen an der RingFlash 250 Basisstation

Sie können nach erfolgreichem Anschluss der RingFlash 250 Basisstation einige Einstellungen zur Signalverstärkung vornehmen. Hierzu zählen die Art der Signalverstärkung, Melodie für die Signalverstärkung und die Lautstärke der Signalverstärkung.

1. Stellen Sie mit dem Schieberegler für die Lautstärke (14) zunächst eine geringe Lautstärke ein (Regler nach links schieben).
2. Tätigen Sie nun einen Testanruf, um die eingestellte Lautstärke zur Signalverstärkung zu testen und die gewünschte Lautstärke zur Signalverstärkung festzulegen.

 Wenn Sie kein Telefon an die RingFlash 250 Basisstation angeschlossen haben, warten Sie bitte mit der Lautstärkeeinstellung für die Signalverstärkung, bis Sie einen Tonabnehmer an die RingFlash 250 Basisstation angeschlossen haben.

3. Wählen Sie die gewünschte Art der Signalverstärkung mit dem Schiebeschalter zur Auswahl der Signalverstärkung (15).
4. Von links nach rechts können Sie zwischen folgenden Arten der Signalverstärkung wählen: Lichtblitze und Vibration, akustisches Signal und Vibration, Lichtblitze und akustisches Signal ohne Vibration, keine Signalverstärkung. (Siehe auch S. 14 *Kurzübersicht Funktionen*)
5. Mit den Schiebeschaltern zur Auswahl der Melodien (8+9) können Sie eine Melodie für die Signalverstärkung der an die RingFlash 250 Basisstation angeschlossenen Tonabnehmer (9) und eine Melodie für die Signalverstärkung des an die RingFlash 250 Basisstation angeschlossenen Telefons (8) auswählen. (Siehe auch S. 14 *Kurzübersicht Funktionen*)

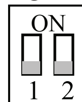
D

Vorbereitung des Tonabnehmers
Mit dem Tonabnehmer können Sie die akustische Signalgebung (Klingeln oder Piepen) Ihrer vorhandenen Türklingel oder Ihres Rauchmelders direkt abnehmen. Diese abgenommenen Signale werden dann per Funk an die Basisstation des RingFlash 250 gesendet und durch die von Ihnen ausgewählte Art der Signalverstärkung ausgegeben. Wenn der Tonabnehmer in Verbindung mit einem Rauchmelder benutzt wird, erzeugt die Basisstation ein spezielles Alarmsignal. Zur Installation des Tonabnehmers gehen Sie wie folgt vor:

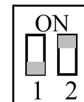
1. Drehen Sie die Gehäuseschraube (5) aus dem Deckel des Tonabnehmers.
2. Entfernen Sie den soeben losgeschraubten Deckel von dem Gehäuse (2) des Tonabnehmers.


Sie können den Verwendungsbereich der Tonabnehmer umschalten. Sie können den Tonabnehmer z. B. für eine Türklingel oder einen Rauchmelder verwenden.

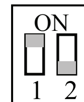
3. Je nach vorgesehenem Verwendungszweck können Sie die Einstellung anpassen. Ändern Sie hier die Einstellung des 2er-Mini-DIP-Schalters entsprechend folgender Grafiken.



Klingel 1



Klingel 2



Rauchmelder

4. Legen Sie die Batterien (CR2 und 23A) in die vorgesehenen Aufnahmen ein. Achten Sie darauf, dass Sie die Batterien polrichtig einsetzen.
5. Setzen Sie den Gehäusedeckel des Tonabnehmers wieder auf das Gehäuse (2) auf.

6. Drehen Sie die Gehäuseschraube (5) wieder in das Gehäuse (2) des Tonabnehmers ein.
7. Stecken Sie den Tonabnehmer in die Halterung. Achten Sie darauf, dass Sie den Tonabnehmer richtig herum in die Halterung stecken. Die Arretierungen für die Halterung (3) am Türklingel-Tonabnehmer (RFD01) helfen Ihnen die richtige Einbaulage zu finden.

Montage an eine Türklingel

1. Befestigen Sie mithilfe des mitgelieferten Klebebands die Halterung des Tonabnehmers auf der Türklingel. Positionieren Sie die Halterung so, dass sich die große Öffnung der Halterung über dem Schallgeber Ihrer Türklingel befindet.
2. Betätigen Sie Ihre Türklingel.
3. Wenn die Status-LED (1) am Tonabnehmer aufleuchtet, dann überträgt der Tonabnehmer ein Signal an die Basisstation.

Montage an einen Rauchmelder

1. Befestigen Sie mit Hilfe des mitgelieferten Klebebands die Halterung des Tonabnehmers neben dem Rauchmelder. Positionieren Sie die Halterung so, dass der Rauchmelder-Tonabnehmer so nahe wie möglich an dem Schallgeber Ihres Rauchmelders angebracht ist.

 Montieren Sie den Tonabnehmer niemals direkt auf dem Rauchmelder. Wenn Sie den Tonabnehmer direkt auf dem Rauchmelder positionieren, kann die Funktion des Rauchmelders nicht mehr gewährleistet werden.

2. Betätigen Sie die Testfunktion Ihres Rauchmelders. (Siehe hierzu die Bedienungsanleitung des Rauchmelders.)

 Der Tonabnehmer muss für 5 Sekunden einem Rauchmelder-Alarmsignal ausgesetzt sein. Erst dann löst dieser eine Übertragung an die Basisstation des RingFlash 250 aus.

D

3. Wenn die Status-LED (1) am Tonabnehmer aufleuchtet, dann überträgt der Tonabnehmer ein Signal an die RingFlash 250 Basisstation.
4. Die Basisstation des RingFlash 250 signalisiert so lange Alarm, bis am Rauchmelder der Alarm beendet wurde. (Siehe hierzu die Bedienungsanleitung des Rauchmelders)

☞ Wenn die Abnahme der akustischen Signale nicht erfolgreich ist, verringern Sie zunächst den Abstand zwischen dem Tonabnehmer und der RingFlash 250 Basisstation.

☞ Wenn die Abnahme der akustischen Signale nicht erfolgreich ist, kann es sein, dass die Ausgabelautstärke Ihrer Türklingel zu gering ist.
Stellen Sie Ihre Klingel lauter ein oder stellen Sie die Empfindlichkeit des eingebauten Mikrofons von „Lo“ auf „Hi“.
Der Schalter dafür befindet sich im Inneren des Tonabnehmers. Öffnen Sie den Tonabnehmer wie in „Vorbereitung des Tonabnehmers“ beschrieben.

Externes Mikrofon anschließen

Wenn die Abnahme der akustischen Signale mithilfe des internen Mikrofons nicht erfolgreich ist oder ein Anbringen des Tonabnehmers auf dem abzunehmenden Geräts nicht möglich ist, können Sie ein externes Mikrofon anschließen.

1. Montieren Sie den Tonabnehmer in der Nähe des abzunehmenden Geräts.
2. Befestigen Sie mithilfe des mitgelieferten Klebebands das Mikrofon auf dem Lautsprecher des abzunehmenden Geräts.
3. Stecken Sie den Anschlussstecker des externen Mikrofons in die Klinkenbuchse (6) des Tonabnehmers.

D

Störungen durch andere Geräte

Beim Einsatz des RingFlash 250 kann es u. U. zu Störungen durch andere Geräte kommen. Sie können die Übertragungsfrequenz des RingFlash 250 und der Tonabnehmer wie folgt ändern:

1. Entfernen Sie die kleine Abdeckung unter der RingFlash 250 Basisstation.
2. Ändern Sie nach Belieben die Einstellung des darunter befindlichen 8er-Mini-DIP-Schalters.



3. Entfernen Sie den Deckel des Tonabnehmer-Gehäuses wie auf S. 10 beschrieben.
4. Ändern Sie hier die Einstellung des 8er-Mini-DIP-Schalters entsprechend der vorgenommenen Einstellung an der RingFlash 250 Basisstation.
5. Montieren Sie den Deckel des Tonabnehmer-Gehäuses wie auf S. 10 beschrieben.

Batteriestand

Wenn die Batterien einen kritischen Ladestand erreichen, blinkt die Status-LED (1) des betroffenen Tonabnehmers. Blinkt die Status-LED (1) alle 5 Sekunden einmal, dann wechseln Sie bitte die Batterie 23A. Blinkt die Status-LED (1) alle 5 Sekunden zweimal, dann wechseln Sie bitte die Batterie CR2.

Vibrationsalarm

Sie können ein Vibrationskissen (nicht im Lieferumfang enthalten) in die Anschlussbuchse (13) auf der Rückseite der RingFlash 250 Basisstation einstecken. Bei Eingang eines Signals beginnt das Vibrationskissen zu vibrieren.

Wandbefestigung

Bei Verwendung geeigneter Schrauben und Wanddübel (nicht im Lieferumfang enthalten) können Sie Ihre RingFlash 250 Basisstation mithilfe der Aufnahmen im Boden an der Wand befestigen.

Einstellen der Klingelmelodie

An Ihrer RingFlash 250 Basisstation stehen 3 Melodien zur Auswahl. Bewegen Sie einfach den Schiebeschalter (8) an der linken Seite, um Melodie 1, 2 oder 3 zu wählen.

Einstellen der Türklingelmelodie

Sie können aus zwei verschiedenen Melodien wählen, indem Sie den Schiebeschalter (9) an der linken Seite bewegen, um Melodie 1 oder 2 zu wählen.

Einstellen des Alarmmodus

Es stehen 4 Alarmmodi zur Auswahl. Bitte verwenden Sie den Schiebeschalter (15) an der rechten Seite, um einen der folgenden Alarmmodi zu wählen.

Modus	Telefon	Türklingel
0	Aus	Melodie vom Lautsprecher
	Melodie vom Lautsprecher und Lichtblitze	Melodie vom Lautsprecher und Lichtblitze
	Melodie vom Lautsprecher und externes Vibrationskissen	Melodie vom Lautsprecher und externes Vibrationskissen
	Melodie vom Lautsprecher, Lichtblitze und externes Vibrationskissen	Melodie vom Lautsprecher, Lichtblitze und externes Vibrationskissen

Unterdrücken des Tonrufs

Betätigen Sie die STOPP-Taste (7), um den Tonruf des eingehenden Anrufs zu unterdrücken.

Service Hotline

Bei technischen Problemen können Sie sich an unsere Service−Hotline (Mo. bis Fr. 9:00 bis 17:00) unter Tel. 0180 5 001388 (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct/Min., maximal 42 ct/Min. aus den Mobilfunknetzen) wenden. Bei Garantieansprüchen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.
Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre.

Wartung/Garantie

Wartung

- Reinigen Sie die Oberfläche des Produkts mit einem weichen, flusenfreien Tuch
- Niemals Reinigungsmittel oder Lösungen verwenden

Garantie

AMPLICOM-Geräte werden gemäß neuester Produktionsmethoden hergestellt und geprüft. Die Nutzung sorgfältig ausgewählten Materials und hochentwickelter Technologien gewähren eine störungsfreie Funktion und eine lange Betriebsdauer. Die Garantiebedingungen gelten nicht, wenn ein Fehler des Telefonnetzwerkbetreibers oder jeglichen zwischengeschalteten Nebenstellen-Erweiterungssystems die Ursache für die Fehlfunktion des Geräts darstellt. Die Garantiebedingungen sind nicht auf wiederaufladbare Batterien oder in den Produkten verwendete Akkusätze anwendbar. Der Garantiezeitraum beträgt 24 Monate ab Kaufdatum.
Alle Unzulänglichkeiten, die aus Material- oder Produktionsfehlern resultieren und während der Garantiezeit entstehen, werden kostenlos beseitigt. Das Anspruchsrecht gemäß der Garantiebedingungen wird nach Intervention des Käufers oder dritter Parteien annulliert. Schäden, die das Ergebnis unsachgemäßer Handhabung oder Betriebs, inkorrekter Platzierung oder Lagerung, unsachgemäßen Anschlusses oder Installation, höherer Gewalt oder anderer externer Einflüsse sind, sind durch die Garantiebedingungen nicht abgedeckt. Im Beschwerdefall behalten

D

wir uns das Recht vor, defekte Teile zu reparieren oder zu ersetzen oder ein Ersatzgerät zu liefern. Ersatzteile oder -geräte gehen in unser Eigentum über. Erstattungsrechte sind im Fall der Beschädigung ausgeschlossen, wenn keine Beweise der Absicht oder grober Fahrlässigkeit seitens des Herstellers vorliegen.

Wenn Ihr Gerät im Verlauf des Garantiezeitraums Anzeichen eines Defekts aufweist, bringen Sie es bitte zusammen mit dem Kaufbeleg zu Ihrem Händler zurück, bei dem Sie das AMPLICOM-Gerät gekauft haben. Alle Rechte auf Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen in Übereinstimmung mit dieser Vereinbarung müssen ausschließlich gegenüber Ihrem Händler geltend gemacht werden. Zwei Jahre nach dem Kauf und der Übertragung unserer Produkte können Ansprüche gemäß der Garantiebedingungen nicht mehr geltend gemacht werden.

Konformitätserklärung
Dieses Gerät erfüllt die in der folgenden EU-Richtlinie aufgestellten Anforderungen: 1999/5 EU-Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität. Die Konformität mit der oben genannten Richtlinie wird durch das CE-Symbol auf dem Gerät bestätigt. Um die vollständige Konformitätserklärung anzusehen, wenden Sie sich bitte an den auf unserer Website www.amplicom.eu kostenlos verfügbaren Download.





Vertrieb: Audioline GmbH, D-41460 Neuss

D

Wichtige Garantiehinweise

Die Garantiezeit für Ihr AMPLICOM − Produkt beginnt mit dem Kaufdatum. Ein Garantieanspruch besteht bei Mängeln, die auf Material− oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Der Garantieanspruch erlischt bei Eingriffen durch den Käufer oder durch Dritte. Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Bedienung, natürliche Abnutzung, durch falsches Aufstellen oder Aufbewahren, durch unsachgemäßen Anschluss oder Installation sowie durch höhere Gewalt oder sonstige äußere Einflüsse entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung.

BITTE WENDEN SIE SICH IM GARANTIEFALL AUSSCHLIESSLICH AN DEN HÄNDLER, BEI DEM SIE DAS GERÄT GEKAUFT HABEN, UND VERGESSEN SIE NICHT, DEN KAUFBELEG VORZULEGEN.

UM UNNÖTIG LANGE WARTEZEITEN ZU VERMEIDEN, SENDEN SIE REKLAMATIONSGERÄTE BITTE NICHT AN UNSERE BÜROADRESSE.

BEI FRAGEN ZUR BEDIENUNG UND GARANTIELEISTUNG LESEN SIE BITTE DIE BEDIENUNGSANLEITUNG ODER WENDEN SIE SICH AN UNSERE HOTLINE:
0180 5 001388

(Kosten bei Drucklegung:14ct/Min. aus dem dt. Festnetz, maximal 42 ct/Min. aus den Mobilfunknetzen)

AUDIOLINE GmbH
Neuss
Internet: www.amplicom.eu
E−mail: info@audioline.de

D

Safety information

Please read this operating instruction manual thoroughly.
Under no circumstances complete any repair work on it yourself.

Intended use

The RingFlash 250 is a signal alarm enhancer intended for connection to telephones, doorbells and smoke alarms. Other uses are considered unintended use.
The RingFlash 250 is particularly suited for installation in loud environments and for people with hearing problems.
Unauthorised modification or reconstruction is not permitted.

GB

Installation location

Prevent excessive exposure to smoke, dust, vibration, chemicals, moisture, heat and direct sunlight.

Power supply



Caution: Only use the power adapter plug supplied because other power adapter plugs could damage the equipment. Ensure that access to the power adapter plug is not obstructed by furniture and such.

Disposal



In order to dispose of your device, take it to a collection point provided by your local public waste authorities (e.g. recycling centre). According to laws on the disposal of electronic and electrical devices, owners are obliged to dispose of old **electronic and electrical devices** in a separate waste container. The symbol indicates that the device must not be disposed of in normal domestic waste!



Batteries represent a hazard to both health and the environment! Never open, damage or swallow batteries, nor allow them to get into the environment.



They may contain toxic and ecologically hazardous heavy metals.

You are legally obliged to dispose of batteries at the point of sale or at appropriate collection points provided by your local public waste authorities. Disposal is free of charge. The adjacent symbols indicate that batteries must not be disposed of in normal domestic waste and but at authorised collection points.

Packaging materials must be disposed of according to local regulations.



Prolonged listening with the device at full volume could cause ear damage to the user.

GB

Package contents

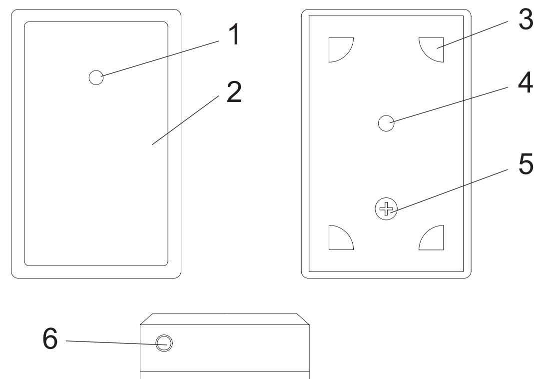
The package contains:

Content	RF250
RingFlash 250 base station	1
Power adapter plug (12VDC 1A)	1
Telephone connection cable	1
Pick-up	1
External microphone	1
12 Volt battery (23 A)	1
3 Volt battery (CR2)	1
Double-sided adhesive tape	2
Operating instructions	1

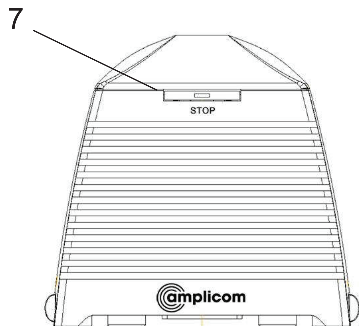
GB

Operating Elements

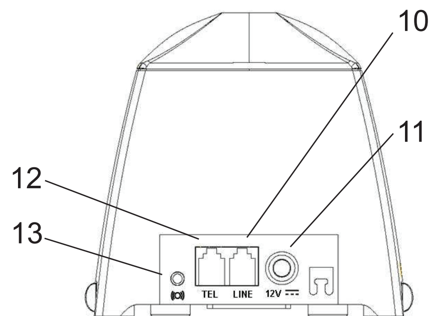
Pick-up without holder



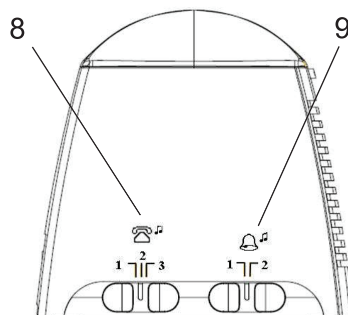
1. Status LED
2. Housing
3. Locating points for mounting bracket
4. Internal microphone
5. Housing screw
6. Jack socket for external microphone



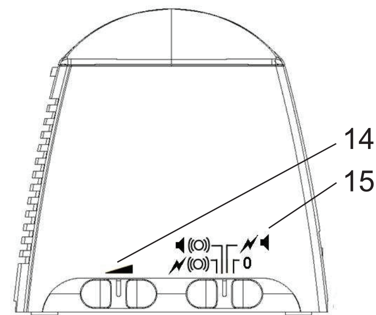
Front view



Rear view



Left side



Right side

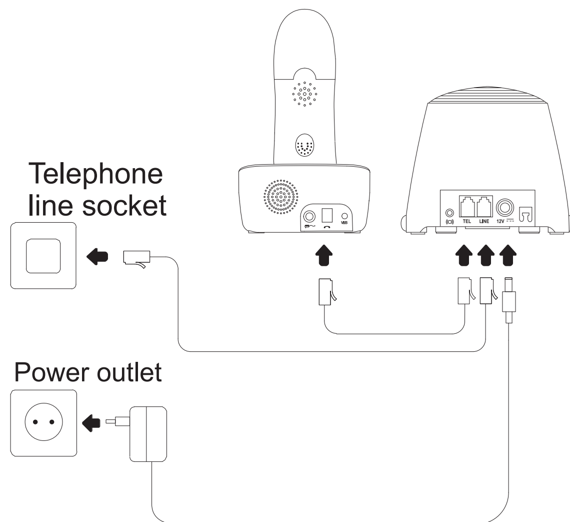
GB

7. STOP button with LED
8. Sliding switch for melody selection for the signal alarm in respect of the connected telephone
9. Sliding switch for melody selection for the signal alarm in respect of the connected doorbell pick-up
10. Telephone line connection port
11. Power adapter plug connection port
12. Telephone connection port
13. Vibration pad connection port (option)
14. Sliding control for the signal alarm volume
15. Sliding switch to select type of signal alarm

GB

Connecting the base station

Connect the RingFlash 250 base station as illustrated in the diagram. For reasons of safety, only use the power adapter plug and telephone connection cable contained in the material supplied.



1. Disconnect the existing telephone connection line from the phone currently used.
2. Connect the end of the telephone cable just disconnected in the telephone line port LINE (10) in the RingFlash 250 base station.
3. Then plug the telephone line supplied in your telephone.
4. Connect the other end of the telephone cable to the telephone connection port TEL (12) in the RingFlash 250 base station.
5. Now connect the power adapter plug supplied to the power outlet.
6. Plug the cylindrical plug on the power adapter plug in the connection port for the adapter plug (11) in the RingFlash 250 base station.


As soon as the RingFlash 250 base station is connected to the power supply network, the RingFlash 250 base station issues an acoustic signal to indicate correct installation. If there is no acoustic signal, disconnect the power adapter plug from the power socket. Check the connections on the RingFlash 250 base station. Wait for 1 minute and plug the power adapter back in the power socket.

GB

Settings on the RingFlash 250 base station

After connecting the RingFlash 250 base station correctly, you can define certain settings for the signal alarm. These settings include the type of signal alarm, melody for the signal alarm and volume of the signal alarm.

1. To begin, move the volume slide control (14) to a low volume (slide the control to the left).
2. Initiate a test call in order to test the volume of the signal alarm and then set the volume to the level required.

 If you have not connected a phone to the RingFlash 250 base station, do not complete the volume adjustment for the signal alarm until you have connected a pick-up to the RingFlash 250 base station.

3. Select the type of signal alarm required using the sliding switch (15).
4. By moving the slider from left to right, you can select from the following types of signal alarm: flashing light and vibration, acoustic signal and vibration, flashing light and acoustic signal without vibration, no signal enhancement. (Also refer to Page 29 Quick function overview)
5. The sliding switches for selecting the melodies (8+9) can be used to select one melody for the signal alarm of the pick-up (9) connected to the RingFlash 250 base station and one melody for the signal alarm of the telephone (8) connected to the RingFlash 250 base station. (Also refer to Page 29 Quick function overview.)

GB

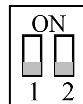
Preparing the pick-up

The pick-up can be used to detect the acoustic signals (rings or beeps) of the doorbell or smoke alarm currently used directly. The signals detected are then transmitted to the RingFlash 250 base station and issued as the type of signal alarm previously selected (special alarm signal for smoke alarm). Proceed as follows to install the pick-up:

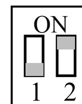
1. Unscrew the housing screw (5) out of the cover of the pick-up.
2. Remove the loose, unscrewed cover from the housing (2) of the pick-up.

☞ You can switch the application for which the pick-up is used. You can use the pick-up for door bells or smoke alarms, for example. In order to be able to use both functions, you need an additional pick-up (option).

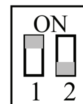
3. You can now adapt the settings according to your intended purpose. Change the setting of the 2-position mini DIP switch according to the following diagrams.



Doorbell 1



Doorbell 2



Smoke alarm

☞ When set-up for doorbell 1, the LED in STOP button (7) lights up yellow; when set-up for doorbell 2, the LED in the STOP button (7) lights up green.

4. Insert the batteries (CR2 and 23A) in the holders provided. Pay attention that the batteries are inserted the right way around (correct polarity).
5. Place the housing cover of the pick-up back on the housing (2).

GB

6. Screw the housing screw (5) back in the housing (2) of the pick-up.
7. Insert the pick-up in the holder. Pay attention that the pick-up is fitted the right way around in the holder. The latches for the holder (3) on the pick-up help you to find the correct installation position.

Assembling on a door bell

1. Use the tape supplied to attach the holder of the pick-up on the doorbell. Position the holder so that the large opening in the holder is over the doorbell's sound generator.
2. Press your doorbell.
3. When the Status LED (1) on the pick-up lights up, the pick-up transmits a signal to the base station.

Assembling on a smoke alarm

1. Use the tape supplied to fix the pick-up holder beside the smoke alarm. Position the holder so that the pick-up is installed as close as possible to the sound generator of the smoke alarm.


Never install the pick-up directly on the smoke alarm. If you position the pick-up directly on the smoke alarm, the function of the smoke alarm can no longer be guaranteed.

2. Activate the test function of your smoke alarm. (Refer to the operating manual supplied with the smoke alarm.)


The pick-up must be exposed to a smoke alarm signal for 5 seconds. The transmission only triggers the RingFlash 250 base station after this period.

GB

3. When the Status LED (1) on the pick-up lights up, the pick-up transmits a signal to the RingFlash 250 base station.
4. The RingFlash 250 base station continues to signal an alarm until the smoke alarm ceases to sound an alarm. (Refer to the operating manual supplied with the smoke alarm.)

☞ If the pick-up does not detect the acoustic signals, first reduce the distance between the pick-up and RingFlash 250 base station.

☞ If the acoustic signals cannot be picked up properly, it is possible that the door bell ringing volume is too low.
Set the door bell to a louder volume or adjust the sensitivity of the integrated microphone from "Lo" to "Hi". The switch for this is located inside the pick-up. Open the pick-up as described in "Preparing the pick-up".

Connecting an external microphone

If the acoustic signals cannot be picked up properly by the internal microphone or the pick-up cannot be mounted on the device to be monitored, you can connect an external microphone.

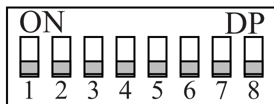
1. Install the pick-up near the device to be monitored.
2. Use the tape supplied to fix the microphone to the loudspeaker to the device to be monitored.
3. Insert the connection plug from the external microphone in the jack socket (6) of the pick-up.

GB

Interference through other equipment

Under certain circumstances, other electrical equipment can cause interference to the RingFlash 250. You can alter the access code of the RingFlash 250 and pick-up as follows:

1. Remove the small cover on the underside of the RingFlash 250 base station.
2. Change the setting of the 8-position DIP switch, illustrated below, as necessary.



3. Remove the cover of the pick-up housing as described on Page 25.
4. Change the setting of the 8-position mini DIP switch according to the settings programmed on the RingFlash 250 base station.
5. Replace the cover of the pick-up housing as described on Page 25.

Battery charge

The Status LED (1) of the respective pick-up flashes when the batteries reach a critical charge level. If the Status LED (1) flashes once every 5 seconds, change the 23A battery. If the Status LED (1) flashes twice every 5 seconds, change the CR2 battery.

Vibration alarm

You can insert a vibration pad (not contained in the material supplied) in the connection socket (13) on the rear side of the RingFlash 250 base station. If a signal is received, the vibration pad begins to shake.

Wall fixation

You can use suitable screws and wall dowels (not contained in the material supplied) to mount the RingFlash 250 base station, via the holes in its base, on a wall.

GB

Setting the ring melody

There are 3 melodies available for selection on the RingFlash 250 base station. Simply move the sliding switch (8) on the left-hand side to select melody 1, 2 or 3.

Setting the doorbell melody

There are two melodies available for selection by moving the sliding switch (9) on the left-hand side to select melody 1 or 2.

Setting the alarm mode

There are 4 alarm modes available for selection. Use the sliding switch (15) on the right-hand side to select one of the following alarm modes.

Mode	Telephone	Doorbell
0	Off	Melody from loudspeaker
	Melody from loudspeaker and flashing light	Melody from loudspeaker and flashing light
	Melody from loudspeaker and external vibration	Melody from loudspeaker and external vibration
	Melody from loudspeaker, flashing light and external vibration	Melody from loudspeaker, flashing light and external vibration

Suppressing the ringing tone

Press the STOP button (7) to suppress the ringing tone for incoming calls.

GB

Service Hotline

In the case of technical problems, contact our Service Hotline using 0844 800 6503 (Mon. to Fri. 9:00 - 17:00).

Maintenance/Guarantee

Maintenance

- Clean the surface of the product using a soft, lint-free cloth.
- Never use cleaning agents or solvents.

Guarantee

AMPLICOM equipment is manufactured and tested according to the latest production methods. The implementation of carefully chosen materials and highly developed technologies ensure trouble-free functioning and a long service life. The terms of guarantee do not apply where the cause of equipment malfunction is the fault of the telephone network operator or any interposed private branch extension systems. The terms of guarantee do not apply to the batteries or power packs used in the products. The period of guarantee is 24 months from the date of purchase.
All deficiencies related to material or manufacturing errors within the period of guarantee will be redressed free of charge. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following tampering by the purchaser or third parties. Damage caused as the result of improper handling or operation, normal wear and tear, incorrect positioning or storage, improper connection or installation, Acts of God and other external influences are excluded from the terms of guarantee. In the case of complaints, we reserve the right to repair defective parts, replace them or replace the entire device. Replaced parts or devices become our property. Rights to compensation in the case of damage are excluded where there is no evidence of intent or gross negligence by the manufacturer.

If your device shows signs of a defect within the period of guarantee, please contact the

GB

sales outlet where you purchased the AMPLICOM device, producing the purchase receipt as evidence. All claims under the terms of guarantee in accordance with this agreement can only be asserted at the sales outlet. No claims under the terms of guarantee can be asserted after a period of two years from the date of purchase and hand-over of the product.

Declaration of Conformity

This equipment fulfils the requirements stipulated in the EU Directive:
1999/5 EC directive on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity.
Conformity with the above mentioned directive is confirmed by the CE Mark on the device. To view the complete Declaration of Conformity, please refer to the free download available at our web site www.amplicom.eu.

GB





Marketing: Audioline GmbH, D-41460 Neuss

Important Notes on the Guarantee

The period of guarantee for the AMPLICOM product begins on the date of purchase. Rights to claims under the terms of guarantee relate to deficiencies resulting from material or production faults. Rights to claims under the terms of guarantee are annulled following intervention by the purchaser or third parties. Damage caused as a result of improper handling or operation, normal wear and tear, incorrect positioning or storing, improper connection or installation, Acts of God or other external influence are not covered by the terms of guarantee.

CLAIMS UNDER THE TERMS OF GUARANTEE MAY ONLY BE ASSERTED TO THE RETAILER WHERE THE EQUIPMENT WAS PURCHASED, WHEREBY THE PURCHASE RECEIPT MUST ALSO BE SUBMITTED.

GB

TO PREVENT UNNECESSARY LONG DELAYS, PLEASE DO NOT SEND EQUIPMENT UNDER COMPLAINT TO OUR OFFICE ADDRESS.
IN THE CASE OF QUESTIONS CONCERNING OPERATION OR THE TERMS OF GUARANTEE, PLEASE REFER TO THE OPERATING MANUAL OR CONTACT OUR HOTLINE:
0844 800 6503

AUDIOLINE GmbH
Neuss
Internet: www.amplicom.eu
E−mail: info@audioline.de

Version 1.0 − 22.10.2009

Informations de sécurité

Veuillez lire ce mode d'emploi attentivement et complètement.
N'effectuez en aucun cas d'éventuelles réparations vous-même.

Utilisation conforme aux prescriptions

Le RingFlash 250 est conçu pour amplifier un signal de téléphone, de sonnette de porte et de détecteur de fumées. Tout autre emploi est considéré comme non conforme à son utilisation.
Le RingFlash 250 convient parfaitement aux environements bruyants et en cas de surdité. Des modifications ou changements effectués d'un propre gré ne sont pas autorisés.

Lieu d'installation

Évitez les excès de fumée, de poussière, de vibrations, de produits chimiques, d'humidité, de grande chaleur et d'ensoleillement direct.

Alimentation en courant



Attention : N'utilisez que l'adaptateur réseau fourni avec l'appareil, d'autres pouvant endommager l'appareil. Assurez-vous que l'accès au bloc secteur n'est pas bloqué par des meubles ou des objets de ce genre.

F

Élimination



Si vous ne voulez plus vous servir de votre appareil, veuillez l'apporter au centre de collecte de l'organisme d'élimination des déchets de votre commune (par ex. centre de recyclage). D'après la **loi relative aux appareils électriques et électroniques**, les propriétaires d'appareils usagés sont tenus de mettre tous les appareils électriques et électroniques usagés dans un collecteur séparé. L'icône ci-contre signifie que vous ne devez en aucun cas jeter votre appareil dans les ordures ménagères !



Mise en danger de la santé et de l'environnement par les piles et les piles rechargeables ! Ne jamais ouvrir, endommager, avaler les piles et piles rechargeables ou les faire parvenir dans l'environnement.



Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et nuisibles à l'environnement.

Vous êtes tenus par la loi d'éliminer de manière sûre les piles et les piles rechargeables chez le revendeur de piles ainsi que dans des centres de collecte compétents qui tiennent à votre disposition des collecteurs appropriés. L'élimination est gratuite. Les icônes ci-contre signifient que les piles et piles rechargeables ne doivent en aucun cas être jetées dans les ordures ménagères mais qu'elles doivent être éliminées par l'intermédiaire de centres de collecte.

Éliminez les matériaux d'emballage conformément au règlement local.



Une écoute prolongée combinée avec un volume sonore maximum de l'appareil peut endommager l'ouïe de l'utilisateur.

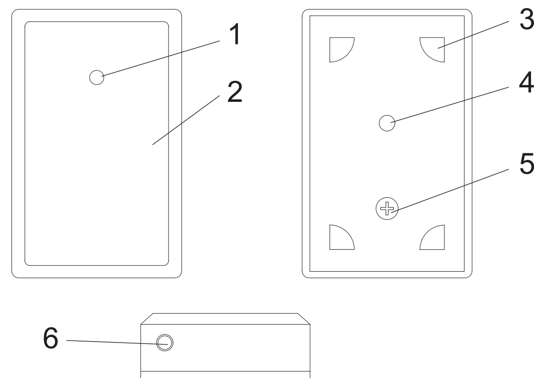
Contenu de l'emballage

Les éléments suivants font partie de la livraison :

Contenu	RF250
Base du RingFlash 250	1
Adaptateur réseau (12VDC 1A)	1
Câble de raccordement téléphonique	1
Capteur de son	1
Microphone externe	1
Pile de 12 volts (23A)	1
Pile de 3 volts (CR2)	1
Ruban adhésif recto-verso	2
Mode d'emploi	1

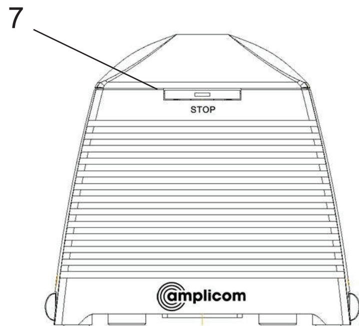
Éléments de manipulation

Capteur de son sans fixation

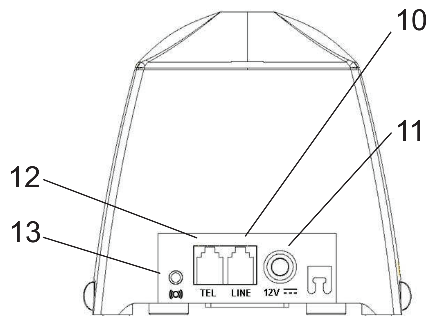


1. Diode d'état électroluminescente
2. Boîtier
3. Blocage pour fixation
4. Microphone interne
5. Vis de boîtier
6. Douille de jack pour microphone externe

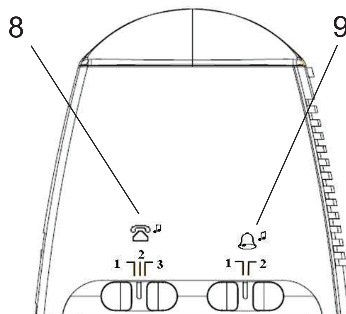
F



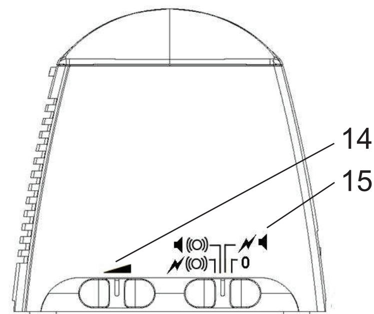
Vue avant



Vue arrière



Côté



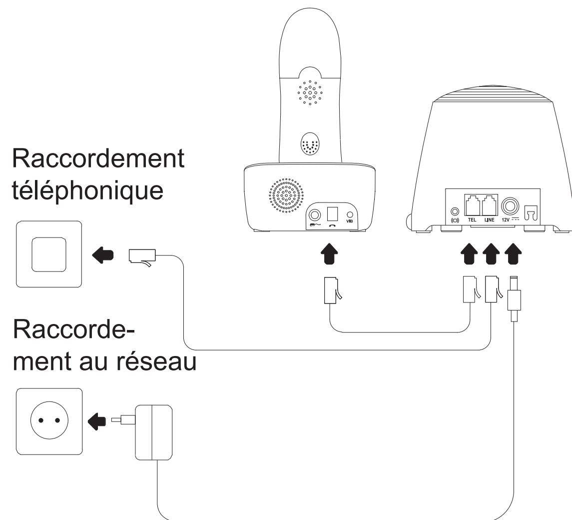
Côté droit

F

7. Touche d'arrêt avec diode électroluminescente
8. Interrupteur à coulisse pour sélectionner la mélodie d'amplification du signal du téléphone raccordé
9. Interrupteur à coulisse pour sélectionner la mélodie de l'amplification de signal des capteurs de son de sonnette raccordés
10. Raccordement pour la ligne téléphonique (ligne externe)
11. Prise de raccordement pour le bloc secteur
12. Raccordement pour le téléphone
13. Prise de raccordement pour le coussin vibrant (en option)
14. Régulateur à coulisse pour le réglage du volume d'amplification du signal
15. Interrupteur à coulisse pour sélectionner le type d'amplification du signal

Raccordement de la base

Raccordez la base du RingFlash 250 comme représenté sur l'illustration. Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement l'adaptateur réseau et le câble de raccordement téléphonique faisant partie de la livraison.



1. Retirez de votre téléphone actuel le câble de raccordement téléphonique déjà existant.
2. Raccordez l'extrémité du câble téléphonique retiré au raccordement de la ligne téléphonique (10) situé sur la base du RingFlash 250.
3. Enfichez maintenant dans votre téléphone actuel le câble de raccordement téléphonique fourni avec l'appareil.
4. Raccordez l'autre extrémité du câble au raccordement du téléphone (12) situé sur la base du RingFlash 250.
5. Raccordez maintenant au réseau l'adaptateur réseau fourni avec l'appareil.
6. Enfichez la fiche creuse de l'adaptateur réseau dans la prise de raccordement du bloc secteur (11) de la base du RingFlash 250.

☞ Dès que vous avez raccordé la station du RingFlash 250 au réseau, la base du RingFlash 250 vous confirmera l'installation correcte par un bip sonore. Si vous n'entendez pas de bip sonore, retirez l'adaptateur réseau de la prise de courant. Contrôlez les raccordements de la base du RingFlash 250. Attendez 1 minute et enfichez à nouveau l'adaptateur réseau dans la prise de courant.

Réglages à effectuer sur la base du RingFlash 250

Quand le raccordement de la base du RingFlash 250 est terminé, vous pouvez entreprendre quelque réglages pour amplifier le signal. Le type d'amplification de signal, la mélodie de cette amplification et son volume sonore font partie des réglages.

1. Tout d'abord, à l'aide du régulateur à coulisse du volume sonore (14), réglez un volume sonore faible (pousser le régulateur vers la gauche).
2. Effectuez un test d'appel pour tester le volume sonore réglé de manière à amplifier le signal et déterminer le volume sonore désiré de l'amplification de signal.

☞ Si vous n'avez pas raccordé de téléphone à la base du Ring-
Flash 250, veuillez attendre pour régler le volume sonore de l'amplification de signal jusqu'à ce que vous ayez raccordé un capteur de son à la base du Ring-Flash 250.

3. Sélectionnez le type désiré d'amplification de signal à l'aide de l'interrupteur à coulisse pour sélectionner l'amplification du signal (15).
4. De gauche à droite, vous pouvez choisir entre les types suivants d'amplification de signal : éclairs de lumière et vibrations, signal accoustique et vibrations, éclairs de lumière et signal accoustique sans vibration, aucune amplification de signal. (Voir aussi page 44 : Vue d'ensemble des fonctions)
5. À l'aide des interrupteurs à coulisse de sélection des mélodies (8+9), vous pouvez sélectionner une mélodie pour l'amplification de signal des capteurs de son (9) raccordés à la base du RingFlash 250 et une mélodie pour l'amplification de signal du téléphone (8) raccordé à la base du RingFlash 250. (Voir aussi page 44 : Vue d'ensemble des fonctions)

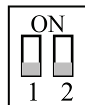
Préparation du capteur de son

Le capteur de son vous permet de capter directement la signalisation acoustique (sonnerie ou bip sonore) de votre sonnette de porte ou de votre détecteur de fumées. Ces signaux captés sont alors transmis par radio à la base du RingFlash 250 et sont émis sous la forme du type d'amplification de signal que vous avez sélectionné. Si le capteur de son est utilisé avec un détecteur de fumées, la base produit un signal d'alarme spécial. Pour installer le capteur de son, procédez comme suit :

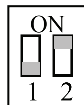
1. Dévissez la vis du boîtier (5) hors du couvercle du capteur de son.
2. Retirez le couvercle que vous venez de dévisser hors du boîtier (2) du capteur de son.

 Vous pouvez modifier le lieu d'utilisation des capteurs de son. Vous pouvez par ex. vous servir du capteur de son pour une sonnette de porte ou un détecteur de fumées.

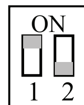
3. Selon l'objectif d'utilisation prévu, vous pouvez adapter le réglage. Modifiez ici le réglage du micro-interrupteur DIP à 2 pôles conformément aux graphiques suivants.



Sonnette 1



Sonnette 2



Détecteur de fumées

4. Placez les piles (CR2 et 23A) dans les logements prévus à cet effet. Veillez à une polarisation correcte des piles.
5. Reposez le couvercle du boîtier du capteur de son sur le boîtier (2).
6. Revissez la vis du boîtier (5) dans le boîtier (2) du capteur de son.
7. Mettez le capteur de son dans la fixation. Veillez à ce que le capteur de son soit correctement placé dans la fixation. Les blocages de fixation (3) du capteur de son de la sonnette (RFD01) vous aident à trouver la position de montage correcte.

F

Montage sur une sonnette de porte

1. À l'aide du ruban adhésif fourni avec l'appareil, fixez la fixation du capteur de son sur la sonnette de la porte. Positionnez la fixation de sorte que la grande ouverture de la fixation se trouve au-dessus du haut-parleur de votre sonnette.
2. Actionnez votre sonnette.
3. Si la diode d'état électroluminescente (1) du capteur de son s'allume, c'est que le capteur de son transmet un signal à la base.

Montage sur un détecteur de fumées

1. À l'aide du ruban adhésif fourni avec l'appareil, fixez la fixation du capteur de son à côté du détecteur de fumées. Positionnez la fixation de sorte que le capteur de son du détecteur de fumées soit placé le plus près possible de la source sonore de votre détecteur de fumées.

 Ne montez jamais le capteur de son directement sur le détecteur de fumées. Si vous positionnez le capteur de son directement sur le détecteur de fumées, le fonctionnement du détecteur de fumées ne peut plus être garanti.

2. Actionnez la fonction de test de votre détecteur de fumées. (À cet effet, voir le mode d'emploi du détecteur de fumées.)

 Le capteur de son doit être exposé pendant 5 secondes à un signal d'alarme du détecteur de fumées. Ce n'est qu'à ce moment-là que celui-ci déclenche une transmission à la base du RingFlash 250.

F

3. Si la diode d'état électroluminescente (1) du capteur de son s'allume, c'est que le capteur de son transmet un signal à la base du RingFlash 250.
4. La base du RingFlash 250 sonne l'alarme jusqu'à ce que celle-ci soit arrêtée sur le détecteur de fumées. (À cet effet, voir le mode d'emploi du détecteur de fumées)

☞ Si la récepton des signaux acoustiques ne fonctionne pas, diminuez d'abord la distance entre le capteur de son et la base du RingFlash 250.

☞ Si la réception des signaux acoustiques ne fonctionne pas, il se peut que le volume sonore de sortie de votre sonnette soit trop faible.
Augmentez le volume sonore de votre sonnette ou réglez la sensibilité du microphone intégré de „Lo“ sur „Hi“.
L'interrupteur prévu à cet effet se trouve à l'intérieur du capteur de son. Ouvrez le capteur de son comme décrit sous „Préparation du capteur de son“.

Raccorder un microphone externe

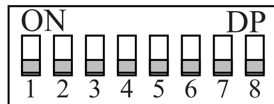
Si la prise de signal acoustique à l'aide du microphone interne ne fonctionne pas ou s'il n'est pas possible de poser le capteur de son sur l'appareil à capter, vous pouvez raccorder un microphone externe.

1. Montez le capteur de son près de l'appareil à capter.
2. À l'aide du ruban adhésif fourni avec l'appareil, fixez le microphone sur le haut-parleur de l'appareil à capter.
3. Mettez la fiche de raccordement du microphone externe dans la douille de jack (6) du capteur de son.

Perturbations dues à d'autres appareils

Lors de l'utilisation du RingFlash 250, des perturbations dues à d'autres appareils peuvent éventuellement se produire. Vous pouvez modifier comme suit la fréquence de transmission du RingFlash 250 et des capteurs de son :

1. Retirez la petite protection placée sous la base du RingFlash 250.
2. Modifiez à volonté le réglage du micro-interrupteur DIP à 8 pôles qui se trouve dessous.



3. Enlevez le couvercle du boîtier du capteur de son comme décrit à la page 40.
4. Modifiez ici le réglage du micro-interrupteur DIP à 8 pôles conformément au réglage entrepris sur la base du RingFlash 250.
5. Montez le couvercle du boîtier du capteur de son comme décrit à la page 40.

Niveau des piles

Quand les piles ont atteint un état de chargement critique, la diode d'état électroluminescente (1) du capteur de son concerné clignote. Si la diode d'état électroluminescente (1) clignote une fois toutes les 5 secondes, veuillez alors remplacer la pile 23A. Si la diode d'état électroluminescente (1) clignote deux fois toutes les 5 secondes, veuillez alors remplacer la pile CR2.

Vibreur

Vous pouvez mettre un coussin vibrant (pas compris dans la fourniture) dans la prise de raccordement (13) sur le côté arrière de la base du RingFlash 250. À l'arrivée d'un signal, le coussin vibrant commence à vibrer.

Fixation murale

Si vous utilisez des vis et des chevilles pour mur appropriées (pas compris dans la fourniture), vous pouvez fixer la base de votre RingFlash 250 sur le mur à l'aide des logements placés dans le fond.

F

Réglage de la mélodie de la sonnerie

La base de votre RingFlash 250 dispose de 3 mélodies au choix. Déplacez simplement l'interrupteur à coulisse (8) du côté gauche pour sélectionner la mélodie 1, 2 ou 3.

Réglage de la mélodie de la sonnette

Vous pouvez sélectionner la mélodie 1 ou 2 des deux mélodies différentes en déplaçant l'interrupteur à coulisse (9) du côté gauche.

Réglage du mode d'alarme

4 modes d'alarme sont disponibles. Veuillez utiliser l'interrupteur à coulisse (15) sur le côté droit pour sélectionner un des modes d'alarme suivants.

Mode	Téléphone	Sonnette
0	Arrêt	Mélodie à partir du haut-parleur
	Mélodie à partir du haut-parleur et éclairs de lumière	Mélodie à partir du haut-parleur et éclairs de lumière
	Mélodie à partir du haut-parleur et coussin vibrant externe	Mélodie à partir du haut-parleur et coussin vibrant externe
	Mélodie à partir du haut-parleur, éclairs de lumière et coussin vibrant externe	Mélodie à partir du haut-parleur, éclairs de lumière et coussin vibrant externe

Étouffer la sonnerie d'appel

Actionnez la touche d'ARRÊT (7) pour étouffer la sonnerie d'un appel entrant.

F

Hotline de service

En cas de problème technique, vous pouvez vous adresser à notre service d'assistance téléphonique au 0826 805 674. Si votre téléphone est toujours sous garantie, adressez‑vous à votre revendeur. La durée de la garantie est de 2 ans.

Entretien / Garantie

Entretien

- Nettoyez la surface du produit avec un chiffon doux et non pelucheux
- N'utilisez jamais de produits d'entretien ou de solvants

- Garantie -

Les appareils AMPLICOM sont fabriqués et testés selon les procédés de production les plus modernes. L'emploi de matériaux sélectionnés soigneusement et des technologies de pointe garantissent un fonctionnement irréprochable et une longue durée de vie. Les conditions de garantie ne sont pas valable si la cause d'une erreur de fonctionnement de l'appareil repose sur une faute de l'opérateur du réseau téléphonique ou sur un système d'extension PABX quelconque intercalé. Les conditions de garantie ne s'appliquent pas sur les piles rechargeables ou sur les packs de piles rechargeables utilisés dans les produits. La durée de la garantie est de 24 mois à partir de la date d'achat.
Pendant la durée de la garantie, tous les défauts dus à des vices de matériel ou de fabrication seront éliminés gratuitement. Le droit à la garantie, conformément aux conditions de la garantie, expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un mauvais traitement ou d'une manipulation incorrecte, d'une mauvaise mise en place ou d'un stockage inapproprié, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures, ne sont pas couverts par la garantie. En cas de réclamations, nous nous réservons le droit de réparer ou de rem-

F

placer les composants défectueux ou de livrer un appareil de rechange. Les pièces de rechange ou les appareils échangés deviennent notre propriété. Les droits de remboursement sont exclus en cas d'endommagement s'il n'existe aucune preuve de l'intention ou d'une négligence grossière de la part du fabricant.

Si votre appareil devait présenter une défectuosité pendant la période de garantie, veuillez le rapporter, muni de la quittance d'achat, à votre revendeur chez lequel vous avez acheté l'appareil AMPLICOM. Vous ne pouvez faire valoir vos droits, conformément aux conditions de la garantie, en concordance avec ce contrat, qu'auprès de votre revendeur exclusivement. Deux ans après l'achat et la remise de nos produits, il n'est plus possible de faire valoir les droits à la garantie, conformément aux conditions de la garantie.

Déclaration de conformité
Cet appareil répond aux exigences des directives suivantes de l'union européenne :
1999/5 : Directive UE sur les installations de radio et de télécommunication et la reconnaissance réciproque de leur conformité.
La conformité avec la directive mentionnée ci-dessus est confirmée sur l'appareil par le symbole CE. Pour consulter la déclaration de conformité complète, veuillez utiliser le téléchargement gratuit de notre site Internet www.amplicom.eu.





Service commercial : Audioline GmbH,
D-41460 Neuss

Remarques importantes concernant la garantie

La période de garantie de votre produit AMPLICOM commence à la date d'achat. Une prétention à la garantie existe en cas de défauts provenant de vices de matériel ou de production. Le droit à la garantie expire en cas d'intervention de l'acheteur ou de tiers. Les dommages provenant d'un maniement ou d'une manipulation incorrects, d'une usure naturelle, d'une mauvaise mise en place ou d'une mauvaise conservation, d'un raccordement ou d'une installation incorrects ainsi que d'un cas de force majeure ou autres influences extérieures sont exclus de la garantie.

EN CAS DE GARANTIE, VEUILLEZ VOUS ADRESSER EXCLUSIVEMENT À VOTRE REVENDEUR APRÈS DUQUEL VOUS AVEZ ACHETÉ L'APPAREIL, ET N'OUBLIEZ SURTOUT PAS DE PRÉSENTER VOTRE BON D'ACHAT.

AFIN D'ÉVITER DE LONGS TEMPS D'ATTENTE INUTILES, N'ENVOYEZ PAS VOS APPAREILS SUJETS À RÉCLAMATION À NOTRE ADRESSE DE BUREAU.

EN CAS DE QUESTIONS CONCERNANT LA MANIPULATION ET LA PRESTATION DE GARANTIE, VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI OU VOUS ADRESSER À NOTRE HOTLINE : 0826 805 674

AUDIOLINE GmbH
Neuss
Internet: www.amplicom.eu
E−mail: info@audioline.de

F

Veiligheidsinformatie

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.
Voer in geen geval zelf reparatiewerkzaamheden uit.

Bedoeld gebruik

De RingFlash 250 is bedoeld voor signaalversterking na verbinding met telefoons, deurbellen en rookmelders. Alle overige toepassingen zijn niet bedoeld.
De RingFlash 250 is bijzonder geschikt in luide omgevingen en bij slechthorendheid.
Eigenmachtige wijzigingen of ombouw zijn niet toegestaan.

Montageplaats

Voorkom buitensporige inwerking van rook, stof, trillingen, chemicaliën, vocht, hitte en direct zonlicht.

Voeding


Voorzichtig: Gebruik alleen de bijgeleverde netadapterstekker omdat andere voedingseenheden het apparaat zouden kunnen beschadigen. Zorg ervoor dat de netadapterstekker niet door meubels of andere voorwerpen onbereikbaar is.

NL

48

Gescheiden inzameling




Als u het apparaat wilt afdanken, brengt u het naar een inzamelingspunt (bijvoorbeeld KCA-depot). Volgens de **wet op elektrische en elektronische apparaten** zijn eigenaars van oude apparaten verplicht om oude elektrische en elektronische apparaten naar een gescheiden afvalinzameling te brengen. Het pictogram hiernaast betekent dat u het apparaat in geen geval bij het huisvuil mag gooien!



Gevaar voor de gezondheid en het milieu door accu's en batterijen! Maak accu's en batterijen nooit open. Voorkom beschadiging en inslikken en laat ze niet in het milieu terechtkomen.



Ze kunnen giftige zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.

U bent wettelijk verplicht om accu's en batterijen naar verkooppunten van deze producten of naar officiële inzamelingspunten te brengen, waar inzamelingsbakken klaar staan en kosteloze en veilige afvoer gewaarborgd is. De afvoer is kosteloos. De pictogrammen betekenen dat u accu's en batterijen in geen geval in het huisvuil mag gooien en dat ze via inzamelingspunten moeten worden afgevoerd.

Verpakkingsmaterialen voert u volgens de plaatselijke voorschriften af.



Langdurige blootstelling aan de maximale geluidssterkte van het apparaat kan tot schade aan het gehoor leiden.

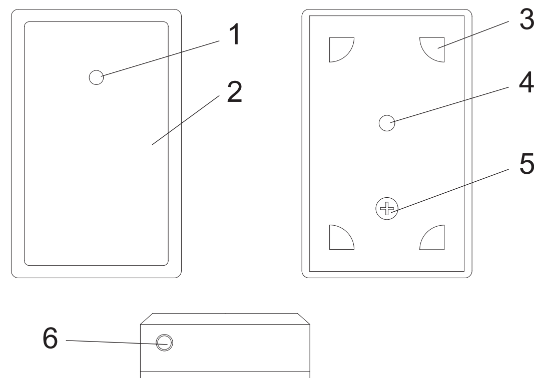
Inhoud van de verpakking

In de verpakking treft u het volgende aan:

Inhoud	RF250
RingFlash 250 basisstation	1
Netadapterstekker (12 V DC 1 A)	1
Toestelaansluitsnoer	1
Pick-up	1
Externe microfoon	1
12 volt batterij (23A)	1
3 volt batterij (CR2)	1
Dubbelzijdige tape	2
Gebruiksaanwijzing	1

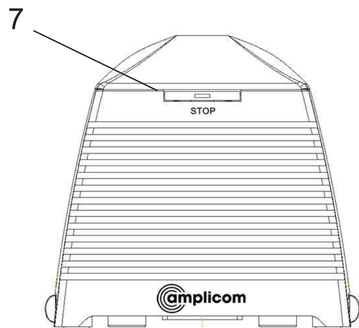
Bedieningselementen

Pick-up zonder houder

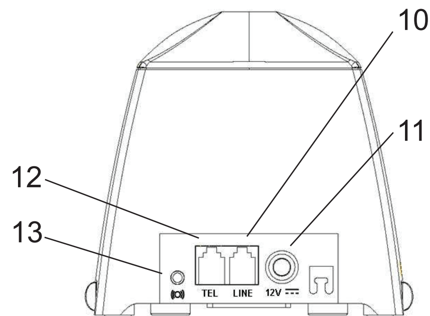


1. Status-led
2. Behuizing
3. Arrêtering voor houder
4. Interne microfoon
5. Schroef in behuizing
6. Connector voor externe microfoon

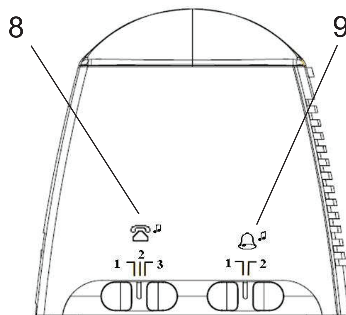
NL



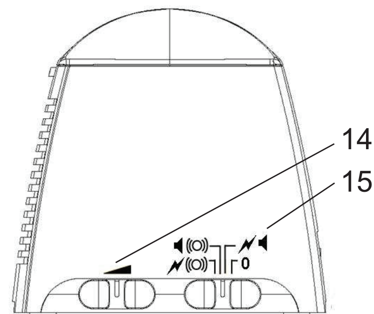
Voorkant



Achterkant



Linkerkant



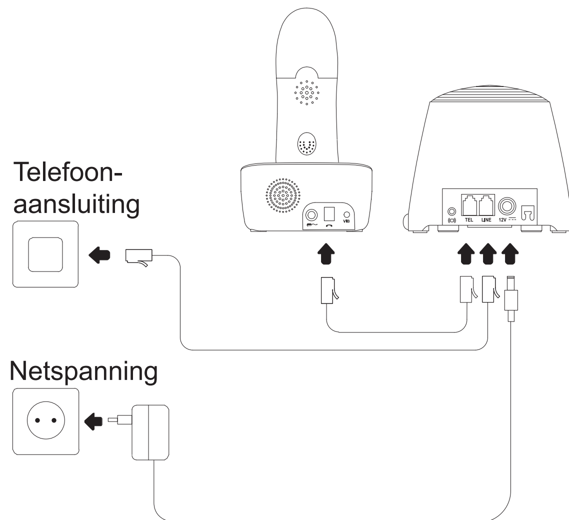
Rechterkant

NL

7. STOP-knop met led
8. Schuifschakelaar voor melodieselectie voor signaalversterking van de aangesloten telefoon
9. Schuifschakelaar voor melodieselectie voor signaalversterking van de aangesloten deurbelpick-up
10. Aansluiting voor telefoonleiding (buitenlijn)
11. Connector voor voedingseenheid
12. Aansluiting voor telefoon
13. Connector voor trilkussen (optie)
14. Schuifschakelaar voor volumeregeling van de signaalversterking
15. Schuifschakelaar voor selectie van de manier van signaalversterking

Basisstation aansluiten

Sluit het RingFlash 250 basisstation als in de afbeelding weergegeven aan. Gebruik in verband met de veiligheid alleen de netadapterstekker en het toestelaansluitsnoer, die worden bijgeleverd.



1. Trek het toestelaansluitsnoer uit de telefoon.
2. Verbind het uiteinde van het eruit getrokken telefoonaansluitsnoer met de aansluiting voor de telefoonleiding (10) van het RingFlash 250 basisstation.
3. Steek nu het bijgeleverde toestelaansluitsnoer in de telefoon.
4. Verbind het andere uiteinde van de kabel met de aansluiting voor de telefoon (12) van het RingFlash 250 basisstation.
5. Verbind nu de bijgeleverde netadapterstekker met het lichtnet.
6. Steek de holle stekker van de netadapterstekker in de connector voor de voedingseenheid (11) van het RingFlash 250 basisstation.


Zodra u het RingFlash 250 basisstation met het lichtnet hebt verbonden, zal het RingFlash 250 basisstation met een pieptoon de geslaagde installatie bevestigen. Als u geen pieptoon hoort, trekt u de netadapterstekker uit het stopcontact. Controleer de aansluitingen van het RingFlash 250 basisstation. Wacht 1 minuut en steek de netadapterstekker weer in het stopcontact.

RingFlash 250 basisstation instellen

Nadat de aansluiting van het RingFlash 250 basisstation gelukt is, kunt u enkele instellingen voor signaalversterking aanpassen. Hiertoe behoren het type signaalversterking, de melodie voor signaalversterking en het volume van de signaalversterking.

NL

Zo gebruikt u de RingFlash 250

1. Stel met de schuifschakelaar voor het volume (14) eerst een laag volume in (knop naar links schuiven).
2. Laat de telefoon nu overgaan om het ingestelde volume voor signaalversterking te testen en het gewenste volume voor signaalversterking in te stellen.

☞ Als u geen telefoon op het RingFlash 250 basisstation hebt aangesloten, wacht u met de instelling van het volume voor signaalversterking totdat u een pick-up op het RingFlash 250 basisstation hebt aangesloten.

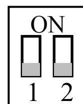
3. Selecteer de gewenste manier van signaalversterking met de schuifschakelaar voor selectie van de signaalversterking (15).
4. Van links naar rechts kunt u uit de volgende manieren van signaalversterking kiezen: lichtflitsen en trilling, akoestisch signaal en trilling, lichtflitsen en akoestisch signaal zonder trilling, geen signaalversterking. (Zie ook pag. 14 Kort overzicht van functies.)
5. Met de schuifschakelaars voor selectie van de melodieën (8+9) kunt u een melodie voor signaalversterking van de op het RingFlash 250 basisstation aangesloten pick-up (9) en een melodie voor signaalversterking van de op het RingFlash 250 basisstation aangesloten telefoon (8) selecteren. (Zie ook pag. 14 Kort overzicht van functies)

Pick-up op voorbereiden
Met de pick-up kunt u de akoestische signalering (bel- of piepsignaal) van uw bestaande deurbel of rookmelder direct oppikken. Deze opgepikte signalen worden dan draadloos naar het basisstation van de RingFlash 250 gezonden en op de door u geselecteerde manier van signaalversterking weergegeven. Als de pick-up in combinatie met een rookmelder wordt gebruikt, produceert het basisstation een speciaal alarmsignaal. Voor installatie van de pick-up gaat u als volgt te werk:

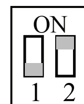
1. Draai de schroef in de behuizing (5) uit het deksel van de pick-up.
2. Verwijder het zojuist losgeschroefde deksel van de behuizing (2) van de pick-up.

 U kunt de functies van de pick-up omschakelen. U kunt de pick-up bijvoorbeeld voor een deurbel of een rookmelder gebruiken.

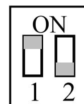
3. Afhankelijk van het bedoeld gebruik kunt u de instelling aanpassen. Pas hier de instelling van de 2-voudige miniatuur-DIP-schakelaar volgens de onderstaande afbeeldingen aan.



Bel 1



Bel 2



Rookmelder

4. Plaats de batterijen (CR2 en 23A) in de hiervoor bestemde opnamen. Let erop dat u de batterijen op juiste manier erin zet (polen niet verwisselen!).
5. Plaats het deksel van de behuizing van de pick-up weer op de behuizing (2).
6. Draai de schroef in de behuizing (5) weer in de behuizing (2) van de pick-up.
7. Steek de pick-up in de houder. Zorg ervoor dat u de pick-up op de juiste manier in de houder steekt. De arrêteringen voor de houder (3) aan de deurbelpick-up (RFD01) helpen u de juiste inbouwpositie te bepalen.

Draadloze adapter op een deurbel monteren

1. Bevestig met behulp van de bijgeleverde tape de houder van de pick-up op de deurbel. Plaats de houder zodanig dat de grote opening van de houder zich boven de signaalgever van de deurbel bevindt.
2. Bedien de deurbel.
3. Als de status-led (1) op de pick-up oplicht, zendt de pick-up een signaal naar het basisstation.

Montage op een rookmelder

1. Bevestig door middel van de bijgeleverde tape de houder van de pick-up naast de rookmelder. Plaats de houder zodanig dat de rookmelderpick-up zo dicht mogelijk bij de signaalgever van de rookmelder aangebracht is.


Monteer de pick-up nooit direct op de rookmelder. Als u de pick-up direct op de rookmelder aanbrengt, kan de juiste werking van de rookmelder niet langer worden gewaarborgd.

2. Bedien de testfunctie van de rookmelder. (Zie hiervoor de gebruiksaanwijzing voor de rookmelder.)


De pick-up moet gedurende 5 seconden een alarmsignaal van de rookmelder ontvangen. Pas daarna zendt hij een signaal naar het basisstation van de RingFlash 250.

3. Als de status-led (1) op de pick-up oplicht, zendt de pick-up een signaal naar het RingFlash 250 basisstation.
4. Het basisstation van de RingFlash 250 signaleert alarm totdat op de rookmelder het alarm werd beëindigd. (Zie hiervoor de gebruiksaanwijzing voor de rookmelder.)

☞ Als de akoestische signalen niet worden opgepikt, verkleint u eerst de afstand tussen de pick-up en het RingFlash 250 basisstation.

☞ Als de akoestische signalen niet worden opgepikt, kan het zijn dat het weergavevolume van de deurbel te laag is.
Zet de bel harder of verander de gevoeligheid van de ingebouwde microfoon van ‘Lo’ in ‘Hi’.
De schakelaar hiervoor bevindt zich in het inwendige van de pick-up. Open de pick-up zoals beschreven in ‘Pick-up voorbereiden’.

Externe microfoon aansluiten

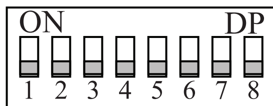
Als het oppikken van de akoestische signalen met behulp van de interne microfoon niet lukt of als de pick-up niet op de deurbel kan worden gemonteerd, kunt u een externe microfoon aansluiten.

1. Monteer de pick-up in de nabijheid van het op te pikken apparaat.
2. Bevestig met behulp van de bijgeleverde tape de microfoon op de luidspreker van het op te pikken apparaat.
3. Steek de aansluitconnector van de externe microfoon in de connector (6) van de pick-up.

Storingen door andere apparaten

Bij gebruik van de RingFlash 250 kunnen onder bepaalde omstandigheden storingen door andere apparaten optreden.
U kunt de overdrachtsfrequentie van de RingFlash 250 en van de pick-up als volgt aanpassen:

1. Verwijder de kleine afdekking onder het RingFlash 250 basisstation.
2. Pas de instelling van de eronder gelegen 8-voudige miniatuur-DIP-schakelaar aan.



3. Verwijder het deksel van de behuizing van de pick-up zoals op pagina 10 beschreven.
4. Pas hier de instelling van de 8-voudige miniatuur-DIP-schakelaar afhankelijk van de aangepaste instelling op het RingFlash 250 basisstation aan.
5. Monteer het deksel op de behuizing van de pick-up zoals op pagina 10 beschreven.

Batterijstatus

Als de batterijen een kritieke status bereiken, knippert de status-led (1) van de betreffende pick-up.

Als de status-led (1) elke 5 seconden eenmaal knippert, moet u de batterij 23A vervangen. Als de status-led (1) elke 5 seconden tweemaal knippert, moet u de batterij CR2 vervangen.

Trilalarm

U kunt een trilkussen (niet bijgeleverd) in de connector (13) aan de achterkant van het RingFlash 250 basisstation steken. Na ontvangst van een signaal begint het trilkussen te trillen.

Wandbevestiging

Met geschikte schroeven en muurpluggen (niet bijgeleverd) kunt u het RingFlash 250 basisstation met behulp van de openingen in de bodem op de muur monteren.

Belmelodie instellen

Het RingFlash 250 basisstation biedt keuze uit 3 melodieën. Verschuif de schakelaar (8) aan de linkerkant om melodie 1, 2 of 3 te selecteren.

Deurbelmelodie instellen

U kunt uit twee verschillende melodieën kiezen door de schakelaar (9) aan de linkerkant te verschuiven om melodie 1 of 2 te selecteren.

Alarmmodus instellen

Er zijn 4 alarmmodi beschikbaar. Gebruik de schuifschakelaar (15) aan de rechterkant om een van de volgende alarmmodi te selecteren.

Modus	Telefoon	Deurbel
0	Uit	Melodie via de luidspreker
(flits) (luidspreker)	Melodie via de luidspreker en lichtflitsen	Melodie via de luidspreker en lichtflitsen
(luidspreker) (trilkussen)	Melodie via de luidspreker en extern trilkussen	Melodie via de luidspreker en extern trilkussen
(flits) (trilkussen)	Melodie via de luidspreker, lichtflitsen en extern trilkussen	Melodie via de luidspreker, lichtflitsen en extern trilkussen

Beltoon onderdrukken

Bedien de STOP-knop (7) om het geluid van de inkomende oproep te onderdrukken.

NL

Onderhoud/garantie

Onderhoud

- Reinig het oppervlak van het product met een zachte, niet-pluizende doek
- Gebruik nooit reinigingsmiddelen of -oplossingen

Garantie

AMPLICOM apparaten worden met de nieuwste productiemethoden gefabriceerd en gecontroleerd. Gebruik van zorgvuldig geselecteerde materialen en geavanceerde technologieën zorgt voor een storingvrije werking en lange levensduur. De garantiebepalingen zijn niet van toepassing als een storing in het apparaat het gevolg is van een fout van de aanbieder van het telefoonnetwerk of van de centrale waarop het apparaat aangesloten is. De garantiebepalingen zijn niet van toepassing op oplaadbare batterijen of accusets die in de producten gebruikt zijn. De garantieperiode bedraagt 24 maanden vanaf datum van aankoop.

Alle gebreken die het gevolg zijn van materiaal- of productiefouten en gedurende de garantieperiode ontstaan, worden kosteloos verholpen. De garantie vervalt na ingrepen door de koper zelf of door derden. Schade die het gevolg is van onvakkundige omgang of gebruik, verkeerde plaatsing of opslag, onvakkundige aansluiting of installatie, overmacht of andere externe invloeden valt niet onder de garantie. In geval van reclamaties behouden wij ons het recht voor om defecte onderdelen te repareren of te vervangen of een vervangend apparaat te leveren. Reserveonderdelen of -apparaten worden ons eigendom. Recht op vergoeding is in geval van beschadiging uitgesloten als geen bewijzen van de intentie of grove nalatigheid van de fabrikant bestaan.

NL

Als het apparaat in de loop van de garantieperiode verschijnselen van een defect vertoont, moet u het samen met de aankoopbon terugbrengen naar de leverancier bij wie u het AMPLICOM apparaat hebt gekocht. Aanspraak op garantie volgens deze overeenkomst kan alleen bij de leverancier worden gemaakt. Twee jaar na aankoop en overdracht van onze producten vervallen alle aanspraken op basis van deze garantiebepalingen.

Verklaring van overeenstemming

Dit apparaat voldoet aan de in de volgende EU-richtlijn genoemde specificaties: Richtlijn 1999/5/EG betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit. De overeenstemming met de bovengenoemde richtlijn wordt bevestigd door het CE-merk op het apparaat. De volledige Verklaring van overeenstemming kunt u op onze website www.amplicom.eu kosteloos downloaden.





Verkoop: Audioline GmbH, 41460 Neuss (D)

NL

Belangrijke garantie−informatie
De garantieperiode voor uw AMPLICON product begint op de datum van aankoop. De garantie dekt gebreken die het gevolg zijn van materiaal− of fabricagefouten. De garantie vervalt bij ingrepen door koper of derden. Schade die het gevolg is van onjuiste behandeling of bediening, natuurlijke slijtage, verkeerde plaatsing of verkeerd opbergen, van foutieve aansluiting of installatie valt evenals schade door overmacht of overige externe invloeden niet onder de garantie.

WEND U VOOR GARANTIE ALLEEN TOT DE LEVERANCIER VAN HET APPARAAT EN VERGEET NIET OM DE AANKOOPBON MEE TE NEMEN.

VOORKOM ONNODIG LANGE WACHTTIJDEN EN STUUR HET APPARAAT NIET NAAR ONS.

RAADPLEEG BIJ VRAGEN OVER DE BEDIENING EN GARANTIE DEZE GEBRUIKSAANWIJZING

AUDIOLINE GmbH
Neuss
Internet: www.amplicom.eu
E−mail: info@audioline.de

NL

Versie 1.0 − 22−10−2009